



大会

Distr.: General
22 January 2003

第五十七届会议

议程项目 84 (a)

大会决议

[根据第二委员会的报告(A/57/529/Add. 1)通过]

57/235. 国际贸易与发展

大会，

回顾其关于国际贸易与发展的 2000 年 12 月 20 日第 55/182 号和 2001 年 12 月 21 日第 56/178 号决议，

还回顾 2000 年 2 月 12 日至 19 日在曼谷举行的联合国贸易和发展会议第十届大会通过的《行动计划》，¹

重申联合国贸易和发展会议作为联合国内统一处理金融、技术、投资和可持续发展领域的贸易与发展及相关问题的联络中心的作用，

注意到 2001 年 11 月 9 日至 14 日在多哈举行的世界贸易组织第四次部长级会议的成果，² 并注意到定于 2003 年 9 月在墨西哥坎昆举行的第五次部长级会议将审查谈判工作的进展情况，

回顾《联合国千年宣言》³ 中关于贸易和相关发展问题的规定，以及 2002 年 3 月 18 日至 22 日在墨西哥蒙特雷举行的发展筹资问题国际会议⁴ 和 2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日在南非约翰内斯堡举行的可持续发展问题世界首脑会议的成果，⁵

¹ TD/390，第二部分。

² A/C.2/56/7，附件。

³ 见第 55/2 号决议。

⁴ 《发展筹资问题国际会议的报告，2002 年 3 月 18 日至 22 日，墨西哥蒙特雷》（联合国出版物，出售品编号：C.02.II.A.7），第一章，决议 1，附件。

⁵ 《可持续发展问题世界首脑会议的报告，2002 年 8 月 26 日至 9 月 4 日，南非约翰内斯堡》（联合国出版物，出售品编号：C.03.II.A.1 和更正），第一章，决议 1，附件和决议 2，附件。

重申必须在发达国家和发展中国家、包括在对发展中国家出口有重要性的部门继续推行贸易自由化，并铭记第 55/182 号决议第 10 段，

回顾很多发展中国家近年来在国内作出努力，重塑其经济，尤其为此而自发进行了贸易自由化，在此过程中，若针对其主要优先出口的货物和服务增加可预测的市场准入机会，并有效支助其发展供应能力，则这些努力将收获更大，同时在这方面铭记《发展筹资问题国际会议蒙特雷共识》⁴ 第 28 段，

注意到提出的执行世界贸易组织工作方案的建议，包括关于国际农业和非农业贸易实现自由化的各项建议，

还注意到多边贸易体制对经济增长、发展与就业的重大贡献，以及必须维持贸易政策改革和自由化的进程，必须拒绝使用保护主义，以使该体制在促进特别是发展中国家的恢复、增长与发展方面充分发挥作用，

回顾贸易在许多情况下是唯一最重要的外部发展筹资来源，如要从中充分受益，就必须在发展中国家和转型期经济国家中设立和加强适当的机构和政策，在这方面增强发展中国家的市场准入，为其提供平衡的规则以及目标明确、有可持续供资的技术援助和能力建设方案，也可发挥重要的作用，

1. **重申**世界贸易组织第四次部长级会议的《部长宣言》² 承诺将发展中国家的需要和利益置于宣言所通过的工作方案的核心，并继续作出积极努力，以确保发展中国家，特别是其中的最不发达国家在世界贸易增长中获得与其经济发展需要相符的份额；

2. **注意到**贸易和发展理事会对多哈后工作方案中发展中国家特别关心的发展情况和问题进行了深入的审查，并注意到审查有助于人们深入理解需要采取何种行动，以确保发展中国家有益和有意义地融入多边贸易体制和全球经济，及在多哈进程结束后取得平衡和面向发展的成果；

3. 在这方面**还注意到**其他国际组织的有关工作；

4. **关注**所采取的一些单方面行动不符合世界贸易组织的规则，损害了所有国家、特别是发展中国家的出口，并对世界贸易组织进行中的谈判及对贸易谈判的发展部分的成就和进一步加强产生了重大影响；

5. **确认**为增加市场准入而采取的措施符合世界贸易组织为一些发展中国家、特别是最不发达国家制订的规则，还确认必须增加发展中国家的出口在可预测的情况下进入所有市场的机会；

6. **认为**在当前世界经济状况下，应加强多边贸易体制，使多哈谈判取得符合世界贸易组织所有成员、特别是发展中国家的利益的平衡结果，具体落实世界贸易组织工作方案中有关发展的规定，并确保依照经世界贸易组织总理事会

的行动加以修订的在多哈通过的《部长宣言》，适当有效地解决发展中国家关注的事项，特别是执行问题以及特殊与差别待遇问题；

7. **重申** 必须遵守在多哈通过的《部长宣言》所规定、⁶ 经世界贸易组织总理事会修正的谈判截止日期；

8. **确认** 多哈后框架内的贸易规则和问题应具有明确的发展内容，关于这方面：

(a) 表示决心采取具体行动，以处理许多发展中国家成员对执行世界贸易组织的若干协定和决定提出的问题和关切，包括在执行各方面义务中遇到的困难和资源限制；

(b) 重申特殊与差别待遇条款均为设立世界贸易组织的多边贸易谈判乌拉圭回合的组成部分，应审查所有特殊与差别待遇条款，以加强这些条款并使其更明确、更有效、更易实施，并注意到世界贸易组织第四次部长级会议通过的 2001 年 11 月 14 日《有关执行问题和关切的决定》⁷ 第 12.1(-)段的重要性；

(c) 重申进行中的谈判应能阐明和改进反倾销、补贴和反补贴措施领域的纪律，同时须考虑到发展中国家、包括最不发达国家的需要，并保持这些协定及其文书和目标的基本概念、原则和效力；

(d) 认为在农业领域，在不预先判断谈判结果的情况下，必须履行在多哈通过的《部长宣言》所提到的根据《农业协定》⁸ 第 20 条开展全面谈判的承诺，以便大大改善进入市场的机会，减少一切形式的出口补贴，以期逐渐予以取消，大幅度减少扭曲贸易的国内支助，并同意发展中国家的特殊与差别待遇条款应是谈判内容的组成部分，并应体现于减让表和承诺中以及酌情体现于即将谈判的规则和纪律中，以便得到有效实施，使发展中国家能够有效地考虑到其发展需要，包括粮食安全和农村发展，并应注意到世界贸易组织成员所提出的谈判提案中已反映出的非贸易关注事项，同时重申在依照《部长宣言》的规定进行《农业协定》内所订的谈判时将会考虑到非贸易关注事项；

(e) 认为应进行服务业贸易谈判，以期促进所有贸易伙伴的经济增长及发展中国家和最不发达国家的发展，不应事先排除任何服务业部门或供应方式，并应特别注意对发展中国家具有出口利益的部门和供应方式，同时确认在谈判方面已作的工作以及成员国就各种部门和若干横向问题与自然人流动问题提出的许多建议；

⁶ 见 A/C.2/56/7，附件，第 45 和 46 段。

⁷ WT/MIN (01) /17。可在互联网 <http://docsonline.wto.org> 上查阅。

⁸ 见《记录多边贸易谈判乌拉圭回合各项成果的法律文书，1994 年 4 月 15 日，马拉喀什》（关贸总协定秘书处出版物，出售品编号：GATT/1994-7）。

(f) 重申承诺以支持公共保健并促进人人获得药物的方式解释和执行《与贸易有关的知识产权协定》，⁸ 包括全面、及时执行 2001 年 11 月 14 日世界贸易组织第四次部长级会议通过的《与贸易有关的知识产权协定和公共保健宣言》；⁹

9. **确认**最不发达国家在 2001 年 7 月其贸易部长所通过的《桑给巴尔宣言》中表示的严重关切，认识到最不发达国家融入多边贸易体制需要有意义的市场准入、对其生产和出口基多样化的支持以及与贸易有关的技术援助和能力建设；

10. **强调**必须协助所有申请成为世界贸易组织成员的发展中国家、特别是最不发达国家和转型期经济国家都加入世界贸易组织，并须铭记第 55/182 号决议第 21 段和后来的发展；

11. **重申**在多哈召开的世界贸易组织第四次部长级会议和 2001 年 5 月 14 日至 20 日在布鲁塞尔举行的第三次联合国最不发达国家问题会议上所作的承诺，¹⁰ 在这方面呼吁尚未对最不发达国家的出口货物给予免税和不限额市场准入的发达国家努力达到这个目标，并且指出，审议关于发展中国家协助最不发达国家改善市场准入的提议也是有帮助的；

12. **还重申**承诺积极推动世界贸易组织工作方案，以处理影响到弱势小型经济体以符合其特殊情况的方式充分加入多边贸易制度的与贸易相关的问题和关注事项，并帮助它们根据在多哈通过的《部长宣言》第 35 段致力于可持续发展；

13. **又重申**对全面、忠实地执行《纺织品和服装协定》⁸ 的承诺，并促请在执行该协定方面取得新的进展，因为执行该协定是全面执行乌拉圭回合所产生的各项协定的一项固有的必要条件；

14. **强调**必须依照第四次部长级会议的有关任务规定，澄清和改善世界贸易组织现行条款中适用于区域贸易协定的纪律和程序，同时须考虑到这些协定的发展方面，并敦促联合国贸易和发展会议依照其任务规定提供这方面的技术投入；

15. **还强调**多哈任务对关于非农产品市场准入问题的谈判的重要性，此类谈判的目的应当是减少或酌情消除关税，包括减少或消除关税高峰、高关税和关税升级以及非关税壁垒，尤其是对发展中国家出口利害攸关的产品，并且重申按照 1979 年 11 月 28 日《缔约国关于差别和更优惠待遇、对等性关系以及使发展中国家更充分参与的的决定》（“授权条款”）¹¹ 给予发展中国家的优惠均应是普遍的、非对等的和无歧视的；

16. **确认**发展中国家和转型期经济国家都必须考虑在它们相互之间减少关税壁垒；

⁹ WT/MIN(01)/DEC/2。可在互联网<http://docsonline.wto.org>上查阅。

¹⁰ 见 A/CONF.191/11 和 12。

¹¹ L. 4903。可在互联网<http://docsonline.wto.org>上查阅。

17. **注意到**涉及健康和环境的措施已影响到出口，并且强调采用或执行保护人类、动物或植物生命或健康方面的任何必要措施都不应构成对国际贸易的任意的或不合理的歧视或变相的限制，还确认必须支持发展中国家的能力建设，以便它们能够采取适当措施，达到与世界贸易组织相一致的标准；

18. **鼓励**支助采用各项措施来简化影响到贸易的国内规章和手续并提高其透明度，以便协助出口商，尤其是发展中国家的出口商；

19. **强调**发展中国家必须更多地参与制定相关国际标准的组织的工作以及必须增加这方面的技术援助和能力建设；

20. **对**联合国贸易和发展会议与世界贸易组织之间重新增强合作以及共同努力提供与贸易有关的技术援助**表示满意**，吁请进一步加强此项合作，在这方面强调，必须继续并加强执行联合国贸易和发展会议发展中国家特别是最不发达国家和转型期经济体能力建设和技术合作方案，支助这些国家参与世界贸易组织多哈工作方案；¹²

21. 在这方面**邀请**捐助者和其他有捐助能力的国家继续向联合国贸易和发展会议提供必要的资源，以便对发展中国家特别是最不发达国家及转型期经济国家和小型、脆弱的经济体给予有效和由需求驱动的援助，以及继续并增加其对《向最不发达国家提供贸易方面技术援助综合框架》和综合技术援助联合方案的各信托基金的捐助，以及对联合国贸易和发展会议/世界贸易组织国际贸易中心活动的捐助；

22. **还邀请**捐助者和其他有捐助能力的国家向世界贸易组织多哈发展议程全球信托基金提供自愿捐助，并且请世界贸易组织同在交付技术援助方面拥有必要专门知识和相对优势的其他组织进行密切合作；

23. **邀请**双边和多边金融机构和发展机构同相关政府及其金融机构合作，利用增加的资源来扩展并协调其努力，以便进一步支助国家致力于从贸易机会中获益并且切实纳入多边贸易制度；

24. **重申**发达国家和发展中国家均承诺将适当的贸易政策纳入其各自发展政策与方案的主流；

25. **吁请**联合国贸易和发展会议在其任务规定范围内对《可持续发展问题世界首脑会议执行计划》（《约翰内斯堡执行计划》）¹³作出贡献，并欢迎世界贸易组织、联合国贸易和发展会议、联合国开发计划署、联合国环境规划署和其他

¹² 见 UNCTAD/RMS/TCS/1。

¹³ 《可持续发展问题世界首脑会议的报告，2002年8月26日至9月4日，南非约翰内斯堡》（联合国出版物，出售品编号：C.03.II.A.1和更正），第一章，决议2，附件。

相关国际发展和环境组织的秘书处之间，尤其是在向发展中国家提供技术援助的领域就贸易、环境和发展问题进行合作；

26. **赞同**联合国贸易和发展会议工作中期审查的结果，¹⁴ 其目的是审查贸发会议第十届大会商定的承诺和工作方案的执行情况，重申深切感谢泰国政府和人民主办了中期审查；

27. **欢迎**巴西政府慷慨地表示愿意在 2004 年主办联合国贸易和发展会议第十一届大会，并注意到已向贸发会议秘书长提出请求，为贸发会议拟订临时议程草案和时间表，供贸易和发展理事会在 2003 年第一季度审议；

28. **请**联合国秘书长与联合国贸易和发展会议秘书处协作，在题为“国际贸易与发展”的分项目下，就本决议的执行情况和多边贸易体制的发展情况向大会第五十八届会议提出报告。

2002 年 12 月 20 日
第 78 次全体会议

¹⁴ 见 A/57/15(Part II)。最后案文见《大会正式记录，第五十七届会议，补编第 15 号》。